

At yr Ymgynghoreion
To Consultees

Gofynnwch am / Please ask for: **Bethan Lewis**

 **01492 575076**

 **01492 541311**

 **bethan.lewis@conwy.gov.uk**

Ein Cyf / Our Ref:

Eich Cyf / Your Ref:

Dyddiad / Date:

08/10/2014

Annwyl Ymgynghorai / Dear Consultee

**Ymgynghoriad ar arfaethedig i Gyfuno
Ysgol Babanod Glan y Mor & Ysgol Iau
Pendorlan**

**Consultation on the Proposed
Amalgamation of Ysgol Babanod Glan y Mor
& Ysgol Iau Pendorlan**

Yn ddiweddar mae Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy wedi cymeradwyo cynnig i ystyried cyfuno Ysgol Babanod Glan y Mor & Ysgol Iau Pendorlan.

Conwy County Borough Council has recently approved a proposal to consider the Amalgamation of Ysgol Babanod Glan y Mor & Ysgol Iau Pendorlan.

Fel rhan o'r broses ystyried mae Gwasanaethau Addysg yr Awdurdod Lleol wedi bod yn ymgynghori â rhieni disgyblion, staff a llywodraethwyr y ddwy ysgolion, Penaeithiaid a Chadeiryddion Llywodraethwyr ysgolion lleol, Cynghorwyr, Gweinidogion Cynulliad Cymru, Aelodau Seneddol ac eraill sydd â diddordeb.

As part of the consideration process the Local Authority Education Services is consulting with the parents of pupils, staff and governors of both schools, the Head Teachers and Chairs of Governors at local schools, Councillors, Welsh Ministers, Members of Parliament and other interested parties.

Amgaeaf gopi o ddogfen ymgynghori Gwasanaethau Addysg yr Awdurdod Lleol, sy'n nodi'r cefndir a'r rhesymau dros ystyried cau'r ysgol a'r cynigion pe bai hynny'n digwydd.

Please find enclosed a copy of the Local Authority Education Services' Consultation Document, which sets out the background, reasons for considering amalgamation of the schools.

Nid oes penderfyniad wedi ei wneud eto a chroesawir eich barn ynglŷn â'r cynnig hwn.

No decision has been made as yet and your views in this proposal are welcomed.

Yng nghefn y ddogfen ymgynghori mae ffurflen sylwadau y gellir ei llenwi i gyflwyno eich barn ynglŷn â'r cynnig.

At the back of the Consultation Document you will find a comments form which you may fill in to submit your views on the proposal.

Mae ffyrdd eraill y gallwch gyflwyno eich safbwyntiau a nodir y rhain ar ddiwedd y ddogfen ymgynghori.

Bydd cyfarfod rhanddeiliaid yn cael ei gynnal i drafod y cynnig hwn ar Dydd Iau 23ain Hydref 2014 o 5.00p.m. yn Ysgol Glan y Mor. Fe'ch gwahoddir i'w fynychu a bydd y sylwadau a wneir yn y cyfarfod hefyd yn cael eu hystyried yn yr ymgynghoriad.

Bydd y cyfnod ymgynghori yn cael ei gynnal rhwng 8fed Hydref a 18fed Tachwedd 2014 yn gynwysedig.

Rhaid cael yr holl sylwadau ynglŷn â'r cynnig erbyn 18fed Tachwedd 2014, sef diwrnod olaf yr ymgynghoriad.

Ar ddiwedd y broses ymgynghori bydd Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy yn penderfynu os ydynt am symud ymlaen ai peidio gyda'r cynnig i gau Ysgol Rhydgaled. Pe bai'r Cyngor yn penderfynu gwneud hyn, bydd cyfnod gwrthwynebu statudol o 28 diwrnod pan ellir cyflwyno gwrthwynebiad ysgrifenedig yn erbyn y cynnig. Bydd yr Awdurdod yn gwneud penderfyniad ar ddiwedd y cyfnod gwrthwynebu o 28 diwrnod boed gwrthwynebiad wedi'i dderbyn neu beidio o fewn y cyfnod statudol.

Yn gywir,

There are other ways in which you may submit your views and these are set out at the end of the Consultation Document.

A meeting of stakeholders will be held to discuss this proposal at Ysgol Glan y Mor Thursday, 23rd October 2014 from 5.00 p.m. You are welcome to attend and comments on the proposal made in the meeting will also be taken in to account in the consultation.

The consultation period runs from 8th October to 18th November 2014 inclusive.

All comments on the proposal must be received by the 18th November 2014, which is the last day of the consultation.

At the close of the consultation process Conwy County Borough Council will decide whether or not to proceed with the proposal to close Ysgol Rhydgaled. Should the Council decide to do so, then there is a statutory 28 day objection period during which time objections to the proposal may be made in writing.

Whether or not objections are received within the statutory period, the proposal will be determined by the Authority at the end of the 28 day objection period.

Yours sincerely,



Richard Ellis Owen

**Pennaeth Gwasanaethau Addysg (Prif Swyddog Addysg)
Head of Education Services (Chief Education Officer)**